



8889220073137

**DODATOK Č. 4 K ZMLUVE Č. 20-000020627PO2009**

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

**Čl. I.
Zmluvné strany****1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):**

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.		
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V		
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518
DIČ:	2020063518		
V zastúpení:	Ing. Fedor Marián	riaditeľ závodu Humenné	
Bankové spojenie (IBAN):	[REDAKOVANÉ]		
Závod:	Humenné		
Adresa závodu:	Osloboditeľov 108, 066 31 Humenné		

2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

Obchodné meno:	Centrum pre deti a rodiny Medzilaborce		
Sídlo:	Kpt.Nálepku 369/5, 068 01 Medzilaborce	Právna forma:	Rozpočtová organizácia
Obchodný register:	zriad.listina UPSVaR Presov ž, 58766/2005		
Číslo obchodného partnera:	2000011651	Identifikátor:	4290001156
IČO:	42029481	DIČ:	2022127360
V zastúpení:	Ing. Vladislav Fejo		

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 20-000020627PO2009 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 7.11.2022 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III.
Závěrečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Dodatok sa zverejňuje v zmysle platných právnych predpisov.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

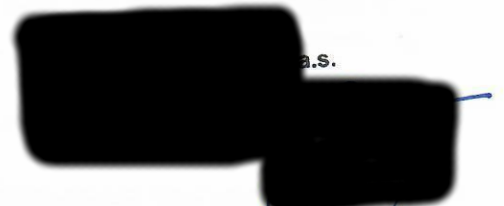
Vyhotovil: Fejková Ľudmila

Humenné, dňa 

Humenné, dňa 



.....
Ing. Vladislav Fejo
Kupujúci

 a.s.

.....
Ing. Fedor Marián
Predávajúci



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.

Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

**ZOZNAM PRÍLOH
ZO DŇA 7.11.2022
K ZMLUVE Č.
20-000020627PO2009**

Príloha č. 1 zo dňa 18.3.2009

Príloha č. 2 zo dňa 18.3.2009

Príloha č. 3 zo dňa 7.11.2022

Ing. Vladislav Fejo
Kupujúci (podpis)

Ing. Fedor Marián
Predávajúci (podpis)

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000011651	2. Identifikátor:	4290001156	
3. Číslo odberného miesta:	2000013150			
4. Adresa odberného miesta:	Kpt.Nálepku 670/34, 068 01 Medzilaborce			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:				áno
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:				áno
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:				áno
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:				nie
9. Vykonávanie odpočtov/fakturácie:				polročne
10. Charakter/účel prevádzky:				
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:				vodomerom
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
a) verejný vodovod (spôsob určenia):			vodomer	
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			výpočet	
c) iné zdroje (spôsob merania):			-	
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	77	0,9	69,3	
B		0,4		
C		0,05		
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			69,3	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:				850
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	Metóda stanovenia
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)		pH
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:				

Množstvo vody využívanéj vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) m³/jednotka výrobku
- b) %
- c) m³/rok
- d) m³/mesiac

18. Poznámky:

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000011651	2. Číslo pripojeného objektu: 5000057546	3. Odberné miesto číslo: 2000012525	
4. Č. zmluvného účtu: 4290001156	5. Miesto spotreby č.		
6. Adresa odberného miesta: Kpt.Nálepku 369, 068 01 Medzilaborce			
7. Korešpondenčná adresa: Kpt.Nálepku 369/5, 068 01 Medzilaborce			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu : áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>
11. Vykonávanie odpočtov : mesačne <input checked="" type="checkbox"/> štvrťročne <input type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné			
12a) Delená spotreba : áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter /účel prevádzky:			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomermom <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> c) iné zdroje : spôsob merania: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	-
B	0	0,4	-
C	0	0,05	-
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			-
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			-
16. Maximálne koncentračné limity			
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)	
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
17. Miesto odberu vzorky: -			
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:		
	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK _s (St)	CHSK _{or} a ostatné (St)	
0 – 5	4 %	2 %	
viac ako 5 do 10	3 %	2 %	
viac ako 10 do 50	2 %	1 %	
viac ako 50	2 %		
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby			
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: - m ³ . Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) - m ³ /rok b) - m ³ /mesiac			
20. Poznámky: -			

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000011651	2. Číslo pripojeného objektu: 5000056822	3. Odberné miesto číslo: 2000013174	
4. Č. zmluvného účtu: 4290001156	5. Miesto spotreby č.		
6. Adresa odberného miesta: Dobrianskeho 94, 068 01 Medzilaborce			
7. Korešpondenčná adresa: Kpt.Nálepku 369/5, 068 01 Medzilaborce			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu : áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>
11. Vykonávanie odpočtov : mesačne <input type="checkbox"/> štvrťročne <input checked="" type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné			
12a) Delená spotreba : áno <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter /účel prevádzky:			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> c) iné zdroje : spôsob merania: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	-
B	0	0,4	-
C	0	0,05	-
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			-
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			-
16. Maximálne koncentračné limity			
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)	
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
-			
17. Miesto odberu vzorky: -			
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:		
	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK ₅ (St)	CHSK _{cr} a ostatné (St)	
0 – 5	4 %	2 %	
viac ako 5 do 10	3 %	2 %	
viac ako 10 do 50	2 %	1 %	
viac ako 50	2 %		
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby			
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobu alebo odparom činí na jednotku výrobu: - m ³ . Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) - m ³ /rok b) - m ³ /mesiac			
20. Poznámky: -			